

VOWA<sub>BOND<sup>+</sup></sub>

KASCHIERUNGEN & MEHR  
*LAMINATIONS & MORE*



Wir gestalten Vielfalt...  
*We create diversity...*



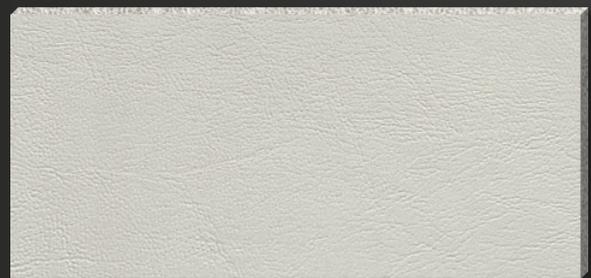
## Kaschierungen / Laminations

Mit unserer firmeninternen Flammkaschierung können wir nahezu unser gesamtes Lagerportfolio rollenweise kaschieren und mit einer großen Vielfalt an Schaumdicken und Schaumqualitäten anbieten. Farbe, Raumgewicht und Shore-Härte werden dabei gezielt an die spezifischen Anforderungen angepasst.

*With our in-house flame lamination facility, we can laminate almost our entire stock product portfolio roll by roll and offer it with a wide variety of foam thicknesses and qualities. Colour, the volume weight and the shore hardness of the foam are specifically adapted to the requirements of the respective order.*



Pisa perle 1,0 mm Schaum / 1.0 mm foam



Pisa perle 3,0 mm Schaum / 3.0 mm foam



Pisa perle 4,5 mm Schaum / 4.5 mm foam



Pisa perle 10 mm Schaum / 10 mm foam

## Abseiten / Backsides

Die Rückseite eines kaschierten Schaumverbunds lässt sich optional mit einem zusätzlichen Textil oder einer Folie versehen, um die Verarbeitungseigenschaften des Endprodukts zu optimieren. Diese Rückseiten können individuell nach Kundenwunsch abgestimmt werden.

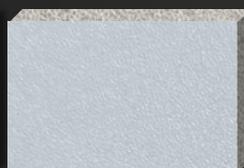
*The backside of a laminated foam composite can optionally be equipped with an additional textile or with a film in order to optimize the processing properties of the overall product. These backsides can be tailored to the specific requirements of our customers.*



Ohne Abseite  
Without backside



Gestrick  
Knitted fabric



Folie  
Foil



Vlies  
Nonwoven

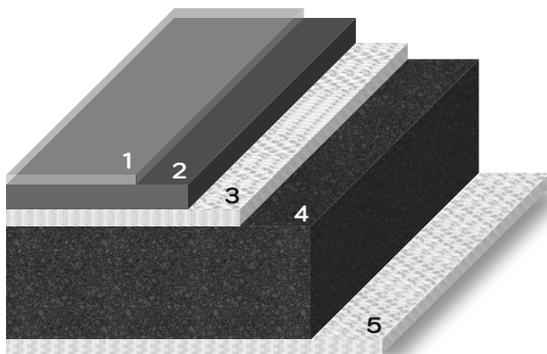


Selbstklebend  
Self-adhesive

## Unser Profil / Our profile

Als bedeutender Spezial- und Nischenproduzent für Beschichtungen in Europa, bieten wir ein weitreichendes Produktspektrum, welches mit unserer Inhouse-Flammkaschierung ideal ergänzt wird. Wir haben die Möglichkeit Kunstleder zu produzieren und anschließend zu kaschieren, wodurch ein optimaler Materialverbund erzielt wird.

*As a major specialty and niche producer of coatings in Europe, we offer a wide range of products that is ideally complemented by our in-house flame lamination. We have the possibility to produce imitation leather and then laminate it afterwards on our own facilities to achieve an optimum material composite.*



### Beispielaufbau / Sample composition:

- 1 - Lackierung / top coat
- 2 - PVC / PUR - Beschichtung /  
PVC / PUR coating
- 3 - Textiler Träger / textile carrier
- 4 - PUR- oder PE- Schaum / PUR or PE foam
- 5 - Abseite / backside

## Kaschierung nach Maß / Custom lamination

Sie suchen einen zuverlässigen Partner für die Kaschierung Ihres Produktes? Wir verfügen über jahrzehntelanges Know-how im Umgang mit kundeneigenen Materialien und entwickeln gemeinsam mit Ihnen Ihr Wunschprodukt nach Maß.

*Are you looking for a reliable partner to laminate your individual product? We have decades of know-how in dealing with customers' own materials and will work closely with you to develop your desired, customized product.*



## Perforationen / *Perforations*

Unsere firmeneigene Perforationsanlage ermöglicht es, Lagerware rollenweise zu veredeln. Die Perforation verbessert die Luftzirkulation und Atmungsaktivität des Materials und unterstützt die Ableitung von Feuchtigkeit. Neben den Lochbildern WS02 und WS44 sind auf Anfrage weitere Designs sowie Mikroperforation möglich.

*Our in-house perforation system enables us to refine stock items roll by roll. The perforation improves the air circulation and breathability of the material and supports the removal of moisture. In addition to the hole patterns WS02 and WS44, other designs and micro-perforation are available on request.*



Pisa perle      Lochbild WS02 / *hole pattern WS02*



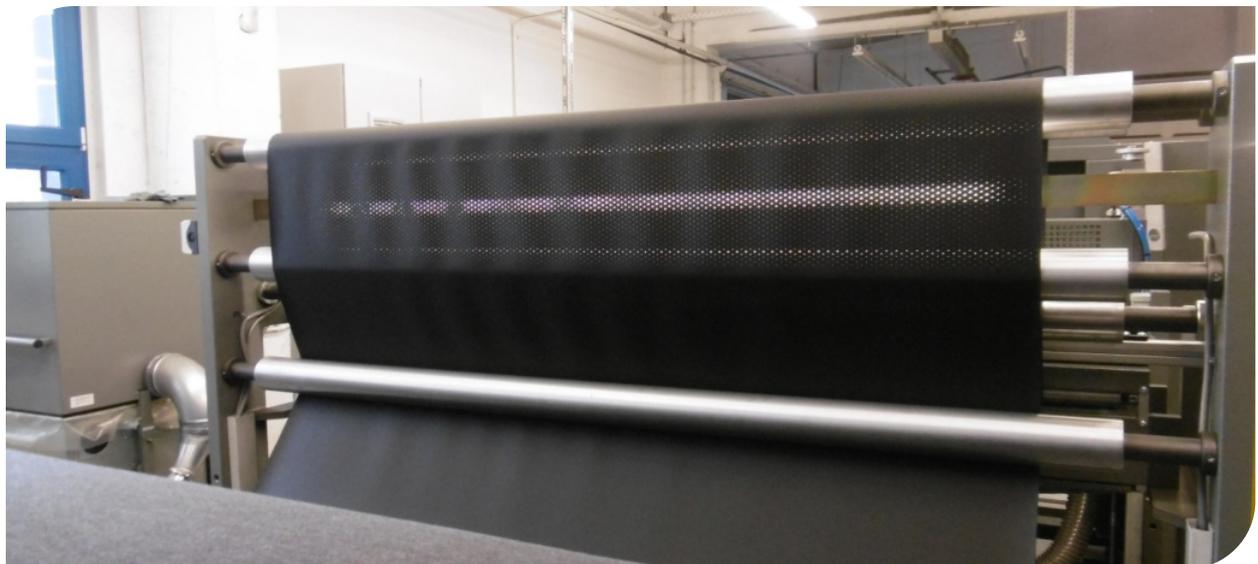
Pisa perle      Lochbild WS44 / *hole pattern WS44*



Pisa perle      Lochbild WS02 mit 4,5 mm Schaum /  
*Hole pattern WS02 with 4.5 mm foam*



Pisa perle      Lochbild WS44 mit 4,5 mm Schaum /  
*Hole pattern WS44 with 4.5 mm foam*



## HF-Verschweißungen / HF Weldings

Mit HF-Verschweißung können wir unsere Lagerware rollenweise mit einem weichen PVC-Schaum oder einem Vlies-Folien-Verbund in verschiedenen Mustern verbinden.

*By HF welding, our whole stock collections can be connected roll by roll with a soft PVC foam or a nonwoven-film composite. Various designs are possible here.*



Pisa perle

Rhombe



Pisa perle

Pfeife

seit 1900



Beschichtung GmbH Treuen



GERMANY



**Kunstleder - Folie - Bondings**  
*Imitation Leather - Foil - Laminations*

**Vowalon Beschichtung GmbH**

Bahnhofstraße 46 • D - 08233 Treuen

Phone: +49 (0) 37468 / 60 - 0

Mail: [info@vowalon.de](mailto:info@vowalon.de)

Web: [www.vowalon.de](http://www.vowalon.de)